ENG

Banyan Elementary School
SCHOOL-PARENT COMPACT
2025-2026

Banyan Elementary School, and the parents and students participating in activities, services, and programs funded by Title I, Part A of the Every Student Succeeds Act (ESSA) (participating children), agree that this compact outlines how the parents, the entire school staff, and the students will share the responsibility for improved student academic achievement and the means by which the school and parents will build and develop a partnership that will help children achieve State's high standards. This school-parent compact is in effect during the 2025-2026 school year.

School Responsibilities

Banyan Elementary School will:

1. **Provide high-quality curriculum and instruction in a supportive and effective learning environment that enables the participating children to meet the State's student academic achievement standards as follows:**

    - *Ensure a safe and nurturing environment.*
    - *Maximize the effectiveness of instruction by keeping teachers updated on the most current instructional strategies.*
    - *Increase student achievement in reading, writing, math, and science.*
    - *Collaborate with parents and community in a partnership characterized by communication and mutual respect.*
    - *Teach and support core values such as honesty, self-control, respect, kindness, citizenship, tolerance, cooperation, and responsibility.*

2. **Hold parent-teacher conferences during which this compact will be discussed as it relates to the individual child's achievement.**

    The Compact will be discussed at:

    - *The Title One Annual Parent Meeting/Open House in August.*
    - *Monthly parent meetings.*
    - *At conferences which will be held at least twice a year with the classroom teacher.*

3. **Provide parents with frequent reports on their children's progress. Specifically, the school will provide reports as follows:**

    - *Interim reports will be provided at the half-way mark for each quarter.*
    - *Report cards will be provided at the end of each quarter.*
    - *Standardized test scores will be sent home once received from the Florida Department of Education.*
    - *Provide continual notification of assessments and data to students and parents/guardians.*

4. **Provide parents reasonable access to staff. Specifically, staff will be available for consultation with parents as follows:**

    - *Classroom teachers will be available at 7:20 am and at 2:20 pm for conferences.*
    - *Administration and Support Staff will be available at 7:20 am and throughout the school day as needed.*

5. **Provide parents opportunities to volunteer and participate in their child's class, and to observe classroom activities, as follows:**

    - *Field Trips*
    - *Mentoring*
    - *Assisting teachers with classroom activities*

Parent Responsibilities

We, as parents, will support our children's learning in the following ways:

- Read, understand, and abide by the rules of the annual Elementary Code of Conduct Handbook;
- Make sure my child has the necessary school supplies and is ready for school each morning;
- Monitor my child's daily, on-time attendance;
- Pick up my child from school on time;
- Make sure that homework is completed and returned on time;
- Provide the school with the current home, work, and emergency telephone numbers and update as changes occur within 24 hours of the change;
- Monitor the amount of time my child spends on technology;
- Volunteer at my child's school;
- Provide my child with clear instructions, in the morning before he/she leaves for school about lunch and dismissal plans and notify the teacher and/or the front office;
- Contact the school as necessary;
- Participate, as appropriate, in decisions relating to my children's education;
- Promote positive use of my child's extracurricular time;
- Attend at least two parent conferences each year;
- Work cooperatively with the school to resolve problems;
- Stay informed about my child's education and communicate with the school by promptly reading all notices from the school or the school district either received by my child or by mail and responding, as appropriate;
- Serve, to the extent possible, on policy advisory groups, such as being the Title I, Part A parent representative on the school's School Advisory Council (SAC), School Advisory Forum (SAF), Governing Board or the Title I Executive Parent Advisory Council or other district/school advisory or policy groups.

Student Responsibilities

I, _____, as a student, will share the responsibility to improve my academic achievement and achieve the State's high standards. Specifically, I will:

- Read, understand, and abide by the rules of the annual Elementary Code of Conduct Handbook.
- Attend school daily.
- Arrive on time.
- Come prepared with materials and be ready to work.
- Treat others with kindness, courtesy, and respect
- Behave in a way that respects the physical safety of myself and others.
- Complete homework and return on time, ask for help if needed.
- Give my parents or the adult who is responsible for my welfare all notices and information received by me from my school every day.
- Power off all cell phones, tablets, and smartwatches and store them in my backpack.
- Use the school's technology appropriately.

Shalanda Jennings		
School Principal	Parent(s)	Student
8/15/2025		
Date	Date	Date

SP

Escuela Primaria Banyan
PACTO ENTRE LA ESCUELA Y LOS PADRES
2025-2026

La Escuela Primaria Banyan, y los padres y estudiantes que participan en actividades, servicios y programas financiados por el Título I, Parte A de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA) (niños participantes), acuerdan que este pacto describe cómo los padres, todo el personal de la escuela y los estudiantes compartirán la responsabilidad de mejorar el rendimiento académico de los estudiantes y los medios por los cuales la escuela y los padres construirán y desarrollarán una asociación que ayudará a los niños a lograr los objetivos del Estado. altos estándares. Este pacto entre la escuela y los padres está vigente durante el año escol ar 2025-2026.

Responsabilidades de la escuela

La Escuela Primaria Banyan:

1. **Proporcionar un currículo e instrucción de alta calidad en un entorno de aprendizaje eficaz y de apoyo que permita a los niños participantes cumplir con los estándares de rendimiento académico estudiantil del Estado de la siguiente manera:**

    - *Garantizar un entorno seguro y enriquecedor.*
    - *Maximizar la efectividad de la instrucción manteniendo a los maestros actualizados sobre las estrategias de instrucción más actuales.*
    - *Aumentar el rendimiento estudiantil en lectura, escritura, matemáticas y ciencias.*
    - *Colaborar con los padres y la comunidad en una asociación caracterizada por la comunicación y el respeto mutuo.*
    - *Enseñar y apoyar valores fundamentales como la honestidad, el autocontrol, el respeto, la amabilidad, la ciudadanía, la tolerancia, la cooperación y la responsabilidad.*

2. **Llevar a cabo conferencias de padres y maestros durante las cuales se discutirá este pacto en lo que se refiere a los logros individuales del niño.**

    El Pacto se discutirá en:

    - *La Reunión Anual de Padres de Título Uno / Casa Abierta en agosto.*
    - *Reuniones mensuales de padres.*
    - *En conferencias que se llevarán a cabo al menos dos veces al año con el maestro de aula.*

3. **Proporcionar a los padres informes frecuentes sobre el progreso de sus hijos. Específicamente, la escuela proporcionará informes de la siguiente manera:**

    - *Los informes intermedios se proporcionarán a mitad de camino para cada trimestre.*
    - *Los boletines de calificaciones se proporcionarán al final de cada trimestre.*
    - *Los resultados de las pruebas estandarizadas se enviarán a casa una vez recibidos del Departamento de Educación de Florida.*
    - *Proporcionar notificación continua de las evaluaciones y los datos a los estudiantes y a los padres/tutores.*

4. **Proporcionar a los padres un acceso razonable al personal. Específicamente, el personal estará disponible para consultar con los padres de la siguiente manera:**

    - *Los maestros estarán disponibles a las 7:20 a.m. y a las 2:20 p.m. para conferencias.*
    - *El personal administrativo y de apoyo estará disponible a las 7:20 a.m. y durante todo el día escolar según sea necesario.*

5. **Proporcionar a los padres oportunidades para ofrecerse como voluntarios y participar en la clase de sus hijos, y para observar las actividades del salón de clases, de la siguiente manera:**

    - *Excursiones*
    - *Mentoría*
    - *Ayudar a los profesores con las actividades en el aula*

Responsabilidades de los padres

Nosotros, como padres, apoyaremos el aprendizaje de nuestros hijos de las siguientes maneras:

- Leer, comprender y cumplir con las reglas del Manual anual del Código de Conducta de Primaria;
- Asegurarme de que mi hijo tenga los útiles escolares necesarios y esté listo para la escuela cada mañana;
- Monitorear la asistencia diaria y puntual de mi hijo;
- Recoger a mi hijo de la escuela a tiempo;
- Asegúrese de que la tarea se complete y se devuelva a tiempo;
- Proporcionar a la escuela los números de teléfono actuales de la casa, el trabajo y las emergencias y actualizarlos a medida que ocurran cambios dentro de las 24 horas posteriores al cambio;
- Monitorear la cantidad de tiempo que mi hijo pasa en la tecnología;
- Ofrézcase como voluntario en la escuela de mi hijo;
- Proporcionar a mi hijo/a instrucciones claras, en la mañana antes de que se vaya a la escuela sobre los planes de almuerzo y salida y notificar al maestro y/o a la oficina principal;
- Póngase en contacto con la escuela según sea necesario;
- Participar, según corresponda, en las decisiones relacionadas con la educación de mis hijos;
- Promover el uso positivo del tiempo extracurricular de mi hijo;
- Asistir al menos a dos conferencias de padres cada año;
- Trabajar cooperativamente con la escuela para resolver problemas;
- Mantenerme informado sobre la educación de mi hijo y comunicarme con la escuela leyendo de inmediato todos los avisos de la escuela o del distrito escolar, ya sea recibidos por mi hijo o por correo, y respondiendo, según corresponda;
- Servir, en la medida de lo posible, en grupos asesores de políticas, como ser el representante de los padres del Título I, Parte A en el Consejo Asesor Escolar (SAC), el Foro Asesor Escolar (SAF) de la escuela, la Junta de Gobierno o el Consejo Asesor Ejecutivo de Padres del Título I u otros grupos asesores o de políticas del distrito/escuela.

Responsabilidades de los estudiantes

Yo, _____, como estudiante, compartiré la responsabilidad de mejorar mis logros académicos y alcanzar los altos estándares del Estado. En concreto, yo:

- Leer, comprender y cumplir con las reglas del Manual anual del Código de Conducta de Primaria.
- Asiste a la escuela todos los días.
- Llega a tiempo.
- Venga preparado con materiales y esté listo para trabajar.
- Tratar a los demás con amabilidad, cortesía y respeto
- Comportarme de una manera que respete la seguridad física de mí mismo y de los demás.
- Complete la tarea y regrese a tiempo, pida ayuda si es necesario.
- Entregar a mis padres o al adulto que sea responsable de mi bienestar todos los avisos e información que reciba de mi escuela todos los días.
- Apagar todos los teléfonos celulares, tabletas y relojes inteligentes y guardarlos en mi mochila.
- Utilizar la tecnología de la escuela de manera adecuada.

Director de la escuela	Padre(s)	Estudiante
8/15/2025		
Fecha	Fecha	Fecha

HC

Lekòl Elemantè bannann
KONTRA PARAN AK PARAN
2025-2026

Lekòl Elemantè Banyan, ak paran yo ak elèv k ap patisipe nan aktivite, ak pwogram ki finanse pa I, Pati A nan Chak Elèv Ki Siksede Lwa (ESSA) (ESSA) (timoun k ap patisipe yo), dakò ke kontra enfòmèl antye sa a kijan paran yo, tout anplwaye lekòl la, ak elèv yo ap pataje responsablite pou akonplisman akademik elèv yo ak mwayen lekòl la ak mwayen lekòl la ap bati epi devlope yon patenarya k ap ede timoun yo reyalize estanda ki wo. Kontra paran lekòl sa a anvigè pandan ane lekòl 2025-2026 la.

Responsablite Lekòl yo

Lekòl Elemantè Bannan pral:

1. **Bay-wo kalite kourikoulòm ak enstriksyon nan yon anviwònman aprantisaj ki bay sipò ak efikas ki pèmèt timoun k ap patisipe yo satisfè estanda akademik elèv eta a jan sa a:**

    - *Asire yon anviwònman ki san danje epi nouri.*
    - *Maksimize efikasite nan enstriksyon pa kenbe pwofesè yo mete ajou sou estrateji ki pi aktyèl yo.*
    - *Ogmante akonplisman elèv nan lekti, ekri, matematik, ak syans.*
    - *Kolabore avèk paran yo ak kominote a nan yon patenarya ki karakterize pa kominikasyon ak respè mityèl.*
    - *Anseye ak sipòte valè debaz tankou onètete, kontwòl tèt yo, respè, jantiyès, sitwayènte, tolerans, koperasyon, ak responsablite.*

2. **Kenbe konferans paran-pwofesè pandan ki kontra enfòmèl ant sa a pral diskite jan li gen rapò ak akonplisman timoun nan.**

    Kontra a pral diskite nan:
    - *yon reyinyon anyèl paran / Louvri kay nan mwa Out.*
    - *Reyinyon paran mansyèl.*
    - *Omwen konferans ki pral fèt omwen de fwa nan yon ane ak pwofesè salklas la.*

3. **Bay paran yo rapò souvan sou pwogrè pitit yo. Espesyalman, lekòl la ap bay rapò jan sa a:**

    - *Rapò pwovizwa yo pral bay nan mwatye fason pou chak trimès.*
    - *Kanè yo pral bay nan fen chak trimès.*
    - *Nòmalize nòt tès yo yon fwa yo pral resevwa yon fwa nan Depatman Edikasyon Florid la.*
    - *Bay notifikasyon kontinyèl evalyasyon ak done pou elèv yo ak paran/gadyen yo.*

4. **Bay paran yo aksè rezonab pou anplwaye yo. Espesyalman, anplwaye yo ap disponib pou konsiltasyon ak paran jan sa a:**

    - *Pwofesè salklas yo ap disponib nan 7:20 am ak nan 2:20 pm pou konferans yo.*
    - *Administrasyon ak Anplwaye Sipò yo ap disponib nan 7:20 am ak pandan tout jounen lekòl la jan sa nesesè.*

5. **Bay paran yo opòtinite pou yo sèvi kòm volontè epi patisipe nan klas pitit yo a, epi pou yo obsève aktivite salklas yo, jan sa a:**

    - *Vwayaj jaden*
    - *Lave*
    - *Ede pwofesè yo ak aktivite salklas yo*

Responsablite paran yo

Nou menm, antanke paran, ap sipòte aprantisaj pitit nou yo nan fason sa yo:

- Li, konprann, ak respekte règleman yo nan Manyèl Elemantè anyèl la nan Manyèl Konduit;
- Asire w pitit mwen an gen founiti klas ki nesesè yo epi li pare pou chak maten;
- Kontwole prezans chak jou pitit mwen an chak jou, alèz;
- Chwazi pitit mwen an deyò lekòl la alè;
- Asire w devwa yo fini epi retounen alè;
- Bay lekòl la lakay ou, travay, ak nimewo telefòn ijans ak mete ajou kòm chanjman ki fèt nan 24 èdtan chanjman an;
- Siveye kantite tan pitit mwen an pase nan teknoloji;
- Volontè nan lekòl pitit mwen an;
- Bay pitit mwen an enstriksyon klè, nan maten anvan li kite lekòl sou plan manje midi ak ranvwaye epi notifye pwofesè a ak/oubyen biwo devan an;
- Kontakte lekòl la jan sa nesesè;
- Patisipe, jan sa apwopriye, nan desizyon ki gen rapò ak edikasyon pitit mwen yo;
- Ankouraje itilizasyon pozitif nan tan siplemantè pitit mwen an;
- Patisipe nan omwen de konferans paran chak ane;
- Travay ansanm ak lekòl la pou rezoud pwoblèm;
- Rete enfòme sou edikasyon pitit mwen an epi kominike avèk lekòl la san pèdi tan li tout avi nan lekòl la oubyen distri lekòl la swa resevwa pa lapòs ak reponn, jan sa apwopriye;
- Sèvi nan limit posib, sou gwoup konsèy politik, tankou I, Pati yon reprezantan paran sou Konsèy Konsiltatif Lekòl la (SAC), Fowòm Konsiltatif Lekòl (SAF), Komisyon Konsèy Gouvènè oswa Konsèy Egzekitif I an oswa konsèy Egzekitif Paran lekòl/lekòl.

Responsablite elèv yo

Mwen menm _____, kòm yon elèv, pral pataje responsablite pou amelyore akonplisman akademik mwen epi reyalize prensip segondè Eta a. Espesyalman, mwen pral:

- Li, konprann, ak respekte règleman yo nan Manyèl Elemantè anyèl la nan Manyèl Konduit.
- Ale nan lekòl chak jou.
- Rive alè.
- Vini prepare avèk materyèl epi pare pou travay.
- Trete lòt moun avèk jantiyès, koutwazi, ak respè
- Konpòte m yon fason ki respekte sekirite fizik la pou tèt mwen ak lòt moun.
- Konplete devwa epi retounen alè, mande èd si sa nesesè.
- Bay paran m oubyen granmotan ki responsab byennèt sosyal mwen ak enfòmasyon m resevwa nan lekòl mwen chak jou.
- Pouvwa nan tout telefòn selilè, tablèt, ak smartwatches ak magazen yo nan sakado mwen an.
- Sèvi ak teknoloji lekòl la yon bagay ki apwopriye.

Direktè lekòl	Paran (yo)	Elèv
Shalenda Jennings		
Dat: 8/15/2025	Dat	Dat

POR

Escola Primária Banyan
PACTO ESCOLA-PAI
2025-2026

A Banyan Elementary School e os pais e alunos que participam de atividades, serviços e programas financiados pelo Título I, Parte A da Lei de Todos os Alunos com Sucesso (ESSA) (crianças participantes), concordam que este pacto descreve como os pais, toda a equipe da escola e os alunos compartilharão a responsabilidade pela melhoria do desempenho acadêmico dos alunos e os meios pelos quais a escola e os pais construirão e desenvolverão uma parceria que ajudará as crianças a alcançar o Estado padrões elevados. Este pacto escola-pais está em vigor durante o ano letivo de 2025-2026.

Responsabilidades da escola

A Banyan Elementary School irá:

1. **Fornecer currículo e instrução de alta qualidade em um ambiente de aprendizagem eficaz e de apoio que permita que as crianças participantes atendam aos padrões de desempenho acadêmico dos alunos do Estado da seguinte forma:**

    - *Garanta um ambiente seguro e estimulante.*
    - *Maximize a eficácia da instrução, mantendo os professores atualizados sobre as estratégias de ensino mais atuais.*
    - *Aumente o desempenho dos alunos em leitura, escrita, matemática e ciências.*
    - *Colabore com os pais e a comunidade em uma parceria caracterizada pela comunicação e respeito mútuo.*
    - *Ensine e apoie valores fundamentais como honestidade, autocontrole, respeito, gentileza, cidadania, tolerância, cooperação e responsabilidade.*

2. **Realizar reuniões de pais e professores durante as quais este pacto será discutido no que se refere ao desempenho individual da criança.**

    O Pacto será discutido em:

    - *O título Um Reunião Anual de Pais / Casa Aberta em agosto.*
    - *Reuniões mensais de pais.*
    - *Em conferências que serão realizadas pelo menos duas vezes por ano com o professor da sala de aula.*

3. **Forneça aos pais relatórios frequentes sobre o progresso de seus filhos. Especificamente, a escola fornecerá relatórios da seguinte forma:**

    - *Os relatórios provisórios serão fornecidos na metade de cada trimestre.*
    - *Os boletins serão fornecidos no final de cada trimestre.*
    - *As pontuações dos testes padronizados serão enviadas para casa assim que forem recebidas do Departamento de Educação da Flórida.*
    - *Fornecer notificação contínua de avaliações e dados aos alunos e pais/responsáveis.*

4. **Forneça aos pais acesso razoável à equipe. Especificamente, a equipe estará disponível para consulta com os pais da seguinte forma:**

    - *Os professores estarão disponíveis às 7h20 e às 2h20 para conferências.*
    - *A equipe de administração e suporte estará disponível às 7h20 e durante todo o dia letivo, conforme necessário.*

5. **Ofereça aos pais oportunidades de voluntariado e participação na aula de seus filhos e de observar as atividades em sala de aula, da seguinte forma:**

    - *Viagens de campo*
    - *Mentoria*
    - *Auxiliar os professores nas atividades em sala de aula*

Responsabilidades dos pais

Nós, como pais, apoiaremos o aprendizado de nossos filhos das seguintes maneiras:

- Leia, compreenda e cumpra as regras do Manual do Código de Conduta Elementar anual;
- Certifique-se de que meu filho tenha o material escolar necessário e esteja pronto para a escola todas as manhãs;
- Monitore a frequência diária e pontual do meu filho;
- Pegue meu filho na escola a tempo;
- Certifique-se de que o dever de casa seja concluído e devolvido a tempo;
- Forneça à escola os números de telefone atuais de casa, trabalho e emergência e atualize à medida que as mudanças ocorrerem dentro de 24 horas após a mudança;
- Monitore a quantidade de tempo que meu filho gasta em tecnologia;
- Voluntário na escola do meu filho;
- Fornecer ao meu filho instruções claras, de manhã, antes de sair para a escola, sobre os planos de almoço e dispensa e notificar o professor e/ou a recepção;
- Entre em contato com a escola conforme necessário;
- Participar, conforme apropriado, nas decisões relacionadas à educação dos meus filhos;
- Promover o uso positivo do tempo extracurricular do meu filho;
- Participar de pelo menos duas conferências de pais por ano;
- Trabalhar cooperativamente com a escola para resolver problemas;
- Manter-se informado sobre a educação do meu filho e comunicar-se com a escola lendo prontamente todos os avisos da escola ou do distrito escolar recebidos pelo meu filho ou pelo correio e respondendo, conforme apropriado;
- Servir, na medida do possível, em grupos consultivos de políticas, como ser o representante dos pais do Título I, Parte A no Conselho Consultivo Escolar (SAC) da escola, Fórum Consultivo Escolar (SAF), Conselho de Administração ou Conselho Consultivo Executivo de Pais do Título I ou outros grupos consultivos ou políticos distritais/escolares.

Responsabilidades do aluno

Eu, _____, como estudante, compartilharei a responsabilidade de melhorar meu desempenho acadêmico e alcançar os altos padrões do Estado. Especificamente, eu vou:

- Leia, entenda e cumpra as regras do Manual do Código de Conduta Elementar anual.
- Frequente a escola diariamente.
- Chegue a tempo.
- Venha preparado com materiais e esteja pronto para trabalhar.
- Trate os outros com gentileza, cortesia e respeito
- Comporte-se de uma maneira que respeite a segurança física para mim e para os outros.
- Faça o dever de casa e devolva a tempo, peça ajuda se necessário.
- Dar aos meus pais ou ao adulto responsável pelo meu bem-estar todos os avisos e informações recebidas por mim da minha escola todos os dias.
- Desligue todos os telefones celulares, tablets e smartwatches e guarde-os na minha mochila.
- Use a tecnologia da escola de forma adequada.

Shalinda Jennings	_____	_____
Diretor da escola	Pai(s)	Estudante
8/15/2025	_____	_____
Data	Data	Data